

**(CSEP-II) Formulario de Evaluación de Sesiones - Terapeuta** (8/02, ©R. Elliott)

PACIENTE \_\_\_\_\_ SESION \_\_\_\_\_ FECHA \_\_\_\_\_ TERAPEUTA \_\_\_\_\_

**I. Notas de Proceso**

**1.1. Breve resumen de los episodios y eventos más importantes de la sesión:**

[Anotar aspectos de la relación con el pacientes y sus padres o adulto responsable, según el caso]

**1.2. Técnicas aplicadas en la sesión** (si hubo alguna)

**1.3. Eventos inusuales ocurridos en la sesión** (ej: llega tarde, interrupciones, situaciones desafiantes o extrañas)

**1.4. Eventos importantes ocurridos fuera de la sesión** (ej: relaciones, trabajo, enfermedades, cambios en medicamentos, acciones de autoayuda, etc.)

**1.5. Ideas para próxima sesión** (propias o de la supervisión):

**II. Evaluación General de la Sesión:**

<p>2.1. Por favor evalúe cuán útil o perjudicial para su cliente, usted piensa que fue esta sesión (Elija sólo una respuesta)</p> <p>ESTA SESIÓN FUE:</p>	<p><input type="checkbox"/> 1. Extremadamente perjudicial</p> <p><input type="checkbox"/> 2. Ampliamente perjudicial</p> <p><input type="checkbox"/> 3. Moderadamente perjudicial</p> <p><input type="checkbox"/> 4. Levemente perjudicial</p> <p><input type="checkbox"/> 5. Neutral</p> <p><input type="checkbox"/> 6. Levemente útil</p> <p><input type="checkbox"/> 7. Moderadamente útil</p> <p><input type="checkbox"/> 8. Ampliamente útil</p> <p><input type="checkbox"/> 9. Extremadamente útil</p>
<p>2.2. ¿Cómo se siente respecto de la sesión que acaba de terminar con su cliente? (Elija sólo una respuesta)</p>	<p><input type="checkbox"/> 1. Perfecto</p> <p><input type="checkbox"/> 2. Excelente</p> <p><input type="checkbox"/> 3. Muy bien</p> <p><input type="checkbox"/> 4. Bastante bien</p> <p><input type="checkbox"/> 5. Decentemente</p> <p><input type="checkbox"/> 6. Bastante mal</p> <p><input type="checkbox"/> 7. Muy mal</p>
<p>2.3. ¿Cuánto avance cree que tuvo su cliente en esta sesión, respecto de cómo lidia con sus problemas? (Elija sólo una respuesta)</p>	<p><input type="checkbox"/> 1. Mucho avance</p> <p><input type="checkbox"/> 2. Considerable avance</p> <p><input type="checkbox"/> 3. Moderado avance</p> <p><input type="checkbox"/> 4. Algo de avance</p> <p><input type="checkbox"/> 5. Muy poco avance</p> <p><input type="checkbox"/> 6. No avanzamos nada esta sesión</p> <p><input type="checkbox"/> 7. En algún sentido sus problemas empeoraron esta sesión</p>
<p>2.4. En esta sesión algo cambió para mi cliente. Él o ella tuvo un darse cuenta y vio o experimentó algo distinto (Elija sólo una respuesta)</p>	<p><input type="checkbox"/> 1. No, para nada</p> <p><input type="checkbox"/> 2. Muy levemente</p> <p><input type="checkbox"/> 3. Levemente</p> <p><input type="checkbox"/> 4. Algo</p> <p><input type="checkbox"/> 5. Moderadamente</p> <p><input type="checkbox"/> 6. Considerablemente</p> <p><input type="checkbox"/> 7. Mucho</p>

### III. Modos de expresión del Cliente:

Por favor evalúe cuánto el cliente se expresó en la sesión de las siguientes maneras:

Ausente	Ocasional (1 - 5% de las respuestas)	Común (10 – 20% de las respuestas)	Frecuente (25 - 45% las respuestas)	Extensivo (≥ 50% de las respuestas)
1	2	3	4	5

1 2 3 4 5	3.1. <u>Externo</u> : Prestando atención a otras personas y eventos externos, no a su experiencia.
1 2 3 4 5	3.2. <u>Solamente conceptual o abstracto</u> : Formulando los temas en términos abstractos o solamente racionales, sin referencia a su experiencia concreta y sentida.
1 2 3 4 5	3.3. <u>Somático</u> : Prestando atención a dolor físico y enfermedades somáticas.
1 2 3 4 5	3.4. <u>Conteniendo / Poniendo distancia</u> : Evitando o reprimiendo sentimientos y experiencias dolorosas o atemorizadoras.
1 2 3 4 5	3.5. <u>Atención interna</u> : Prestando atención hacia adentro, para clarificar sentimientos, pensamientos, imágenes o sensaciones corporales.
1 2 3 4 5	3.6. <u>Búsqueda experiencial</u> : Examinando experiencias internas poco claras con curiosidad; sosteniendo la atención con experiencias vagas o ambiguas.
1 2 3 4 5	3.7. <u>Expresión activa</u> : Mostrando o actuando reacciones vívidas y específicas.
1 2 3 4 5	3.8. <u>Contacto interpersonal</u> : Confiando, abriéndose al terapeuta.
1 2 3 4 5	3.9. <u>Auto-Reflexión</u> : Tomando perspectiva de la experiencia para darle sentido.
1 2 3 4 5	3.10. <u>Acción emergente</u> : aplicando los resultados del trabajo experiencial para resolver problemas y actuar de manera eficaz.

#### IV. Principios Básicos de la Terapia Experiential:

Por favor evalúe cómo aplicó cada uno de los principios básicos de la terapia, de acuerdo a la siguiente escala:

1	Necesito mejorar mucho en la aplicación: Me sentí como un principiante, como si no pudiera manejar este concepto.
2	Necesito mejorar bastante: Me sentí como un principiante avanzado, que está empezando a entender esto, pero necesita trabajarlo más.
3	Necesito mejorar aún un poco más: Necesito hacer un esfuerzo y focalizarme en seguir practicando, ya estoy cerca de manejarlo bien.
4	Aplicación adecuada: Lo apliqué en la sesión, pero necesito seguir practicando para mejorar cuán bien lo aplico.
5	Buena aplicación: Lo apliqué en la sesión, de buena forma.
6	Excelente aplicación: Lo apliqué consistentemente en sesión, e incluso de maneras creativas.

1 2 3 4 5 6	4.1. Logré <u>sintonizar empáticamente</u> con la experiencia del cliente (dejando de lado preconcepciones, entrando en el mundo del cliente, resonando con mi propia experiencia, captando lo importante, etc.).
1 2 3 4 5 6	4.2. Expresé <u>empatía</u> y <u>aprecio</u> a mi cliente, comportándome de manera <u>auténtica</u> .
1 2 3 4 5 6	4.3. Facilité la <u>colaboración</u> entre cliente y terapeuta, así como el mutuo involucramiento en los objetivos y tareas de la terapia, a través de la negociación de objetivos y actividades, psico-educación, etc.
1 2 3 4 5 6	4.4. Facilité el trabajo usando distintas <u>técnicas</u> , si las consideré aplicables y de acuerdo a lo que ocurría en la sesión y el foco del trabajo (continuum de consciencia, silla vacía, dialogo de polaridades, etc).
1 2 3 4 5 6	4.5. Facilité el avance del cliente en los <u>temas centrales</u> de la terapia al identificar, atender y ofrecer oportunidades para retornar a los temas centrales a lo largo de la sesión.
1 2 3 4 5 6	4.6. Facilité el <u>auto-desarrollo</u> a través de reflejar, apoyar y simbolizar nuevas experiencias, empoderamiento, y sensación del cliente de que era capaz de contactarse con sus recursos.
1 2 3 4 5 6	4.7. <u>Evaluación General</u> : En general, apliqué los principios y tareas de la terapia experiential.